

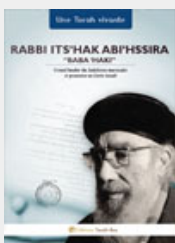


Traité Sota

Michna 6 - Chapitre 7

ברכת כוהנים כיצד: במדינה, אומר אותה שלוש ברכות;
ובמקדש, ברכה אחת. במקדש, אומרים את השם ככתבו;
ובמדינה, בכינויו. במדינה, נושאים כוהנים את ידיהם כנגד
כתפותיהן; ובמקדש, על גבי ראשיהם--חוץ מכוהן גדול, שאינו
מגביה את ידיו למעלה מן הציץ. רבי יהודה אומר, אף כוהן גדול
מגביה את ידיו למעלה מן הציץ, שנאמר "וישא אהרון את ידיו
אל העם, ויברכם" (ויקרא ט, כב).

La bénédiction des Cohanim, comment [est-elle récitée] ? Dans le [reste du] territoire, on dit trois bénédictions ; et au Temple, une bénédiction. Au Temple, on dit le Nom comme il est écrit, et dans le [reste du] territoire, selon son surnom. Dans le [reste du] territoire, les Cohanim lèvent les mains à la hauteur des épaules, et au Temple, au-dessus de leurs têtes, à l'exception du Cohen Gadol qui n'élève pas les mains au-dessus du Tsits (le diadème). Rabbi Yehouda dit : Même le Cohen Gadol lève les mains au-dessus du Tsits, car il est dit (Vayikra 9,22) : « Aharon leva les mains vers le peuple et le bénit ».



Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions